



**FESTIVAL DE LA  
LÉGENDE DES BOIS  
12 ET 13 JUILLET 2025**



**Sous le chapiteau en soirée**



**COMPÉTITION DE  
BÛCHERONS PROFESSIONNELS**

**HORAIRE À L'INTÉRIEUR PAGE 6**

**FOODTRUCK ET BAR SUR PLACE  
JEUX GONFLABLES ET COIN JEUNESSE  
CHANSONNIER BENOIT CLÉMENT À 18H ET ARTIFAILLE À 19H30**

**Entrée: 12\$ par jour et 20\$/2 jours  
Gratuit pour les 16 ans et moins**

**Suivez la page de l'évènement sur Facebook pour plus d'informations!**

## Mairie

100, rue Guilbault  
Yamaska (Québec) J0G 1X0

Téléphone : 450 789-2489

Télécopieur : 450 789-2970

Courriel : [info@yamaska.ca](mailto:info@yamaska.ca)

Site web : [yamaska.ca](http://yamaska.ca)

Facebook : [Municipalité de Yamaska](https://www.facebook.com/Municipalite%20de%20Yamaska)

## Heures d'ouverture :

Lundi au jeudi : 8h à 12h et 12h30 à 16h30

.....

## LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL

### Mairesse :

Diane De Tonnancourt 450 789-2897

[mairesse@yamaska.ca](mailto:mairesse@yamaska.ca) 450 808-2153

### Conseillère et conseillers :

Danielle Proulx (Poste # 1) 450 808-3437

[danielle\\_proulx\\_19@hotmail.com](mailto:danielle_proulx_19@hotmail.com)

François Martin (Poste # 2) 450 808-2024

[fmartinec@hotmail.com](mailto:fmartinec@hotmail.com)

Richard Thérout (Poste #3) 450 789-0129

[laternaux.328@gmail.com](mailto:laternaux.328@gmail.com)

Léo-Paul Desmarais (Poste #4) 450 789-2175

[diane.leopaul43@gmail.com](mailto:diane.leopaul43@gmail.com)

Martin Joyal (Poste #5) 450 880-0386

[martinjoyal6969@gmail.com](mailto:martinjoyal6969@gmail.com)

Alain Crevier (Poste # 6) 450 789-3427

[acreviercpa@gmail.com](mailto:acreviercpa@gmail.com)

### Direction générale :

Sylvie Viens 450 789-2489

[directiongenerale@yamaska.ca](mailto:directiongenerale@yamaska.ca) Poste 224

### Information générale

Geneviève Forcier 450 789-2489

[info@yamaska.ca](mailto:info@yamaska.ca) Poste 221

Sophie Gamelin 450 789-2489

[comptabilite@yamaska.ca](mailto:comptabilite@yamaska.ca) Poste 222

David St-Germain 450 789-2489

[travauxpublics@yamaska.ca](mailto:travauxpublics@yamaska.ca)

## NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Coordonnateurs des mesures d'urgence :

Diane De Tonnancourt

450 789-2897

450 808-2153

Urgence – Police – Incendie – Ambulance :  
9-1-1

Sûreté du Québec — appel de service :  
310-4141 ou \*4141 (cellulaire)

Permis de construction, rénovation  
(sur rendez-vous)  
450 789-2489 Poste 223

Salle Léo-Thérout  
450 789-2489 Poste 228

Bibliothèque municipale  
450 789-2489 Poste 227

Centre communautaire  
450 789-2489 Poste 230

Pavillon communautaire  
450 789-2489 Poste 229

Presbytère  
450 789-2115

S.P.A.D (Animaux)  
Sans frais 1 855 472-5700

Caisse Desjardins  
Centre Pierre-De Saurel  
450 746-7000

École Yamaska  
450 746-3513

Bureau de poste  
450 789-2317

MRC de Pierre-De Saurel  
450 743-2703

### Date de tombée

pour la prochaine édition :  
20 août 2025

**Prochaine parution :**  
29 août 2025



## Faits saillants du rapport financier 2024

Chères citoyennes, chers citoyens,

C'est avec plaisir que je vous présente les faits saillants qui ressortent des états financiers 2024 de la Municipalité de Yamaska qui ont été déposés à la séance ordinaire du 3 juin 2024.

### ÉTATS FINANCIERS

Conformément aux dispositions de l'article 176.2.2 du Code municipal du Québec, je vous présente les faits saillants du rapport financier pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2024, tel que préparé par M. Daniel Tétreault, CPA auditeur, et présenté aux membres du conseil municipal le 3 juin 2025.

### FAITS SAILLANTS

Exercice terminé le 31 décembre 2024 (selon les états financiers)

Revenus non consolidés aux états financiers totalisent : ..... 4 141 974 \$

Les charges non consolidées pour l'ensemble des services municipaux, incluant l'amortissement : ..... 3 709 643 \$

En tenant compte des différents éléments de conciliation à des fins fiscales (amortissement, remboursement de la dette, affectations, etc.), les états financiers présentent un excédent de fonctionnement à des fins fiscales au 31 décembre 2024 de : ..... 279 840 \$

\*\*\*\*\*

Excédent de fonctionnement non affecté non consolidé : ..... 725 264 \$

Excédent de fonctionnement affecté non consolidé : ..... 921 291 \$

Réserves financières non consolidées : ..... 189 927 \$

Financement des investissements en cours non consolidé : ..... (16 939) \$

\*\*\*\*\*

En terminant, je tiens à remercier l'ensemble des membres du conseil municipal pour leur engagement et appui dans l'aide à la gouvernance des divers projets et défis qui nous sont présentés. Bien entendu, il m'apparaît important de souligner la passion, l'engagement et le soutien de tous nos employés municipaux afin d'offrir un service de qualité et de répondre efficacement aux attentes de nos citoyens.

*Diane De Tonnancourt*  
Mairesse





## *Nouvelles du Conseil municipal de juin 2025*

- ⇒ Rapport financier et rapport de l'auditeur indépendant pour l'année 2024;
- ⇒ Dépôt du rapport de la mairesse – faits saillants du rapport financier 2024;
- ⇒ Fermeture du bureau municipal – période estivale;
- ⇒ Congrès 2025 de la FQM – inscriptions;
- ⇒ Adoption - règlement numéro RY-2025-125 concernant l'exercice du droit de préemption et abrogeant le règlement numéro RY-2025-120;
- ⇒ Mandat – servitude de passage pour un muret – 195, rue Principale;
- ⇒ Poste journalier – sur appel selon les besoins ;
- ⇒ Autorisation de paiement – reconstruction de la patinoire extérieure – décompte progressif #1;
- ⇒ Autorisation de dépenses : panneaux de signalisation;
- ⇒ Travaux d'asphaltage suite aux inondations de mars 2025 – rang de la Pointe-du-Nord-Est – quantité modifiée;
- ⇒ Achat – nettoyeur au vinaigre concentré;
- ⇒ Mandat à LB Infra conseils : pour les services professionnels – surveillance des travaux (bureau et suivi auprès du technicien de chantier) – rue Principale pour les travaux de remplacement du pluvial – tronçon P192-1;
- ⇒ Mandat à LD services et consultant - services professionnels – surveillance des travaux - technicien de chantier – rue Principale pour les travaux de remplacement du pluvial – tronçon P192-1;
- ⇒ Nomination des personnes désignées – applications des règlements d'urbanisme et de nuisances – cour municipale;
- ⇒ Formations de la COMBEQ – inspectrice en bâtiment ;
- ⇒ Formation CIM – logiciel de permis – inspectrice en bâtiment ;
- ⇒ Le Festival de la Légende des bois - contrat assurances;
- ⇒ Installation de poteaux et éclairage – terrains de soccer et tennis au 110, rue Monseigneur-Parenteau;
- ⇒ Le Festival de la Légende des bois – location chapiteau 40 x 100;
- ⇒ Directive de changement no 1 – patinoire extérieure – contrat Permafib;
- ⇒ Location – clôture pour le Festival de la Légende des bois;
- ⇒ Fermeture de rues – demande course des couleurs – École Yamaska;
- ⇒ Demande de parrainage du Biophare pour l'activité culturelle : « La vie de notre écosystème ».



**Pair**  
Une présence rassurante !

Le programme PAIR maintenant offert dans toute la MRC de Pierre-De Saurel. PAIR est un service **gratuit** de prévention et de sécurité à domicile.

« Un appel quotidien procure un sentiment de sécurité! »

Inscription ou information:  
450 780-5600, poste 5200 | [mrcpierredesaurel.com](http://mrcpierredesaurel.com)  
Bureaux de la MRC ou municipaux

MRC Pierre-De Saurel



## COLLABORATION DEMANDÉE AUX CITOYENS

Que ce soit pour un gazon mal entretenu, des activités inconfortables dans le voisinage ou des travaux qui causent préjudice, un voisin a un recours contre ces activités.

En effet, si les éléments qui incommode les voisins sont encadrés par de la réglementation, ils peuvent faire appel à la Municipalité pour de l'aide. De plus, les demandes sont confidentielles. Même si vous croyez savoir d'où "ça" vient, le traitement des plaintes est strictement confidentiel.

L'inspecteur en bâtiment et environnement est présent 4 jours par semaine et verra à régulariser les situations non conformes. Si la requête soumise n'est pas de sa responsabilité, il guidera le demandeur vers la bonne ressource.



Des amendes de 200\$ à plusieurs milliers de dollars peuvent être imposées aux résidents délinquants. Une infraction continue peut entraîner l'émission de constats pour CHAQUE jour où l'infraction est constatée. En plus de l'amende, la Municipalité peut exiger la remise en état des lieux.

En plus de l'expertise locale, l'inspecteur peut faire appel à plus spécialisé. La CPTAQ peut être impliquée, tout comme la Sûreté du Québec pour des problématique précises. Nous sommes également en contact avec le ministère de l'Environnement et la MRC de Pierre-De Saurel.

Nous sommes assurés de votre collaboration afin d'éviter à tous des désagréments qui en bout de compte ne font qu'alourdir l'entente qui devrait coexister entre citoyens de la Municipalité.



### Demande de permis

Nous vous rappelons que quiconque désirant effectuer des travaux de construction, agrandissement, rénovation ou autres travaux, doit obtenir préalablement un permis avant même de commencer des travaux. Donc pour tous vos projets, prenez vous à l'avance en communiquant avec l'inspecteur par téléphone 450 789-2489 (poste 223) ou par courriel : [permis@yamaska.ca](mailto:permis@yamaska.ca).

Certains projets nécessitent l'obtention d'approbation de la commission de la protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et/ou de d'autres paliers gouvernementaux avant même que la Municipalité puisse émettre un permis. Ces démarches peuvent être plus longues que prévues en ces temps.



### OPTEZ POUR UN FOYER MUNI D'UN PARE-ÉTINCELLES

1cm<sup>2</sup> et moins



### AMENDE DE 500\$ À 50 000\$

(en plus du paiement d'une facture en certaines circonstances)



FEUX DE CAMP



FEUX D'ARTIFICE



INSTRUMENTS PRODUISANT DES FLAMMÈCHES



LANTERNES VOLANTES

# Horaire du Festival de la Légende des bois

## Samedi 12 juillet

- 8h30 **OUVERTURE DU SITE**
- 9h00 **DÉBUT DES QUALIFICATIONS**
- 12h00 **OUVERTURE DU COIN JEUNES ET DES KIOSQUES**
- 17h30 **FIN DES QUALIFICATIONS**
- 18h00 **SPECTACLE DE BENOIT CLÉMENT CHANSONNIER**
- 19h30 **SPECTACLE ARTIFAILLE**
- Minuit **FERMETURE DU SITE**

## Dimanche 13 juillet

- 9h30 **OUVERTURE DU SITE**
- 10h00 **DÉBUT DES FINALES**
- 10h00 **MODULES GONFLABLES ET MAQUILLAGE**
- 14h30 **REMISE DES PRIX ET PHOTOS**
- 16h00 **FERMETURE DU SITE**



**MRC Pierre-De-Saurel  
Desjardins**

**MAP Hydratation  
Pâtisserie Christophe  
Autobus Bibeau  
Soudure Éric Parent**

**Innova Électric  
Techno laser  
Usinage Vincent  
Électro-moteur**

*Merci*  
**À NOS COMMANDITAIRES**



**Jean-Bernard Émond  
Louis Plamondon**

**Entreprises Pierreville  
Kubota Drummondville  
Azimut Diffusion**

**La maison du Marais  
Biophare  
Services d'arbres de la Sablonnière  
Chapiteaux Fleury  
Noeuvie**



## La maladie de Lyme est présente partout en Montérégie



En Montérégie, près de 170 personnes ont contracté la maladie de Lyme en 2023. C'est une maladie à prendre au sérieux car, si elle n'est pas traitée rapidement, elle peut donner des problèmes au niveau du système nerveux, des articulations ou du cœur. La bactérie responsable de la maladie est transmise par la piqûre d'une tique infectée. Des populations de tiques sont maintenant bien établies dans toute la région. Les tiques transmettent d'autres maladies graves, telle que l'anaplasmose. Cette maladie qui n'était présente qu'aux États-Unis, est maintenant rapportée en Montérégie, avec 8 cas en 2023. Les changements climatiques ont un rôle à jouer dans l'augmentation des infections transmises par les tiques. En effet, les étés plus chauds et plus longs, ainsi que des hivers moins froids peuvent favoriser l'activité des tiques sur une plus longue période. Le risque de se faire piquer est plus élevé entre les mois de mai et septembre, mais il est possible de se faire piquer dès que les températures dépassent le 4° C.

Ces tiques se trouvent principalement dans les forêts, les boisés, les parcs et les hautes herbes. Les adultes et les enfants pratiquant des activités extérieures dans ou à proximité de ces milieux risquent davantage d'être piqués par une tique. La randonnée à pied ou à vélo, le jardinage, la coupe et le ramassage de bois, le camping, la pêche ou la chasse sont des exemples d'activités à risque. De plus, certains travailleurs accomplissant des tâches extérieures (voirie, moniteurs de camps d'été) peuvent être plus exposés.

Afin de profiter pleinement des bienfaits de l'activité physique à l'extérieur, de simples moyens de prévention vous protégeront des piqûres de tiques, dans les endroits où elles sont présentes :

- ➔ Porter des pantalons longs, des souliers fermés et des bas, et appliquer un chasse-moustique contenant du DEET ou de l'icaridine en suivant les instructions indiquées sur l'étiquette du produit;
- ➔ Prendre une douche dès le retour à la maison;
- ➔ Inspecter sa peau à la recherche de tiques et les retirer le plus rapidement possible. Le risque de transmission de la maladie est très faible si la [tique est retirée](#) en moins de 24 heures;
- ➔ Appeler Info-santé au 8-1-1 si vous avez été piqué par une tique. La consultation d'un pharmacien ou d'un médecin pourrait être recommandée afin d'évaluer si un antibiotique est indiqué pour prévenir la maladie;
- ➔ Consulter un médecin si vous présentez des symptômes (rougeur sur la peau mesurant au moins 5 cm, fièvre, maux de tête, fatigue) dans les 30 jours suivant une piqûre de tique. Les antibiotiques sont efficaces pour traiter la maladie;
- ➔ Éviter que les tiques s'installent près de votre domicile en tondant la pelouse régulièrement, en ramassant les feuilles et les débris, et en créant une bande de paillis ou de gravier pour séparer les aires d'activités et de jeux des zones boisées.

Pour plus d'information, consultez [www.maladiedelymeMonteregie.com](http://www.maladiedelymeMonteregie.com).

Source : Direction de santé publique de la Montérégie, juin 2024

## TERRAIN DE VOLLEYBALL DE PLAGE

Un terrain de volleyball a été aménagé derrière le terrain de baseball au 100, rue Guilbault. Apportez votre ballon et venez vous amuser entre amis ou en famille!



## Venez vous amuser en jouant à la pétanque !

Venez vous amuser en jouant à la pétanque, au parc J.-B.-Saint-Germain, tous les mercredis dès 18 h 30. Les équipes sont formées sur place, tous sont acceptés, il s'agit de pointer le plus juste possible... Si la température n'est pas favorable, l'activité est reportée au mercredi suivant. Pour info: Léo-Paul — 450 789-2175



## TERRAIN DE TENNIS ET DE PICKLEBALL

Un terrain de tennis et de Pickleball est aménagé au parc Léo-Théroux situé au 45, rue Cardin.

Tous sont les bienvenus !

Pour info: 450 789-2489

## Super BINGO AFEAS

Jeudi 14 août 2025 à 19h

Salle Léo-Théroux (45, rue Cardin à Yamaska)

Casse-croûte sur place



PRIX EN ARGENT \$\$\$

Arrivez tôt pour avoir votre choix des tables!



Information : Diane 450 789-2175 ou Rachel au 450 789-0224





## L'AFEAS YAMASKA À L'HONNEUR À LA RÉGION CENTRE-DU-QUÉBEC

Deux prix ont été offerts à l'Afeas Yamaska!



### À PROPOS DE L'AFEAS

Depuis sa fondation en 1966, l'Association féminisme d'éducation et d'action sociale, c'est 8 000 membres en action, à travers le Québec au niveau local, régional et provincial.

### ÉGALITÉ OÙ EN SOMMES- NOUS?

Égalité et parité, couples en union de fait, conciliation famille-travail-étude et analyse différenciée selon le sexe...

### MISSIONS ET ORIENTATIONS

L'Afeas pratique un féminisme social égalitaire, qui vise l'obtention d'une identité propre, d'un statut égal, d'une liberté de choix et d'une autonomie pour les femmes, en rupture avec les inégalités persistantes dans notre société. L'amélioration du cheminement de la femme est son cheval de bataille.

« Tant qu'une seule femme sur la planète subira les effets du sexisme, la lutte des femmes sera légitime et le féminisme nécessaire. » Par Thérèse Casgrain, 1896-1981-Réformiste, féministe, femme politique et sénatrice québécoise.



### HOMMAGE À NOS TISSERANDES

À une certaine époque, dans plusieurs maisons, le métier à tisser occupait une pièce entière au milieu des bobines de fil. À l'Afeas Yamaska, nos tisserandes travaillent dans un beau local rénové et réalisent des œuvres d'art tels : napperons, linges à vaisselle, nappes, couvertures etc...

Vous avez de l'intérêt pour le tissage? N'hésitez pas! Pour info : Diane au 450 789-2175

Le bingo se tiendra à la salle Léo-Thérroux, le jeudi 14 août dès 19h. Vous pouvez arriver à partir de 17h pour avoir le choix de votre table. Casse-croûte sur place et l'invitation s'adresse à tous. Nous comptons sur votre présence! Pour plus de renseignements, Diane 450 789-2175 ou Rachel 450 789-0224. (voir publicité page 8)

Bonnes vacances à vous tous, que ce temps de repos vous soit bénéfique et agréable!

Diane Bibeau  
Présidente



## CLASSIQUE

**Don Quichotte de la Manche-T.1 et T.2**, de Miguel de Cervantes

## ROMAN ADULTES

**Plage Laval**, de Rafaële Germain

**Bibitte à sucre**, d'Élyse A. Héroux

**D'où viens-tu berger?**, de Mathyas Lefebure

**Les étrangères de Saint-Michel-T.2-Bénédicte**, de Stéphanie Martin

**Albane-T.3-Le sang des justes**, de Marie-Bernadette Dupuy

**La porteuse de lettres**, de Francesca Giannone

**Baignades**, d'Andrée A. Michaud

**Le mauvais côté des choses-T.4**, de Jean Lemieux

**Qaanaaq-T.1 Disko-T.2**, de Mo Malo

**La femme de ménage-T.1**, de Freida McFadden

**L'épreuve**, de Danielle Steel

**Game Night, déjouer l'avenir**, de Kerbie V. Messier

## HISTOIRE

**Lévesque/ Trudeau, leur jeunesse, notre histoire**, de Jean-François Lisée

## ENFANTS

**MicroBig Filippo aime le spaghetti**, de Dominique de Loppinot

**Anatole chez Élora**, de Dominique de Loppinot

**Les leçons du professeur Zouf-T.3-L'amour**, d'Elise Gravel

**Frisson l'écureuil se fait un ami**, de Mélanie Watt

**Savais-tu? Les kangourous**, d'Alain M. Bergeron

**Pas si bête Le renard roux**, de Pierre-Alexandre Bonin

**Pour vrai? : 15 faits rigolos sur les dinosaures**, de Pierre-Alexandre Bonin

**Zac et Zazou au lac des grenouilles**, de Lucie Papineau

## JEUNESSE

**Les 4Z Guimauves grillées et monstre marin**, de Julie Royer

**Les Légendaires Origines-T.4-Shimi**, de Patrick Sobral

**Les Légendaires Origines-T.5-Razzia**, de Patrick Sobral

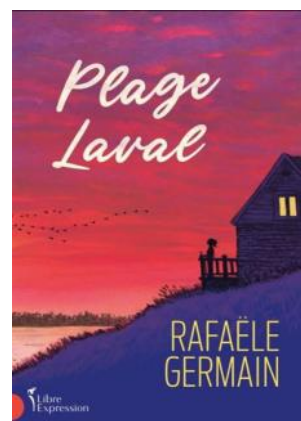
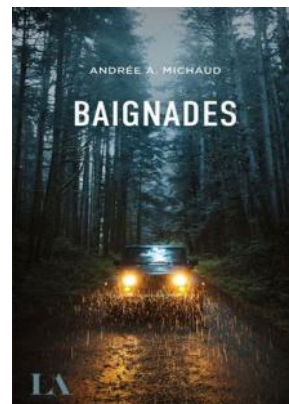
## BD JEUNESSE

**Juliette à New York**, de Rose-Line Brasset, Morival et Decrock

*Bienvenue!*

*Nos heures d'ouverture sont les mardis  
de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 20h00  
et le jeudi de 19h00 à 20h00*

Prendre note que la bibliothèque sera fermée  
du 20 juillet au 3 août 2025



**BONNE LECTURE ET BONNES VACANCES!**

*Andrée de Repentigny*

*Responsable bénévole*

*Lors de votre visite, vous êtes invités(es) à  
compléter un coupon pour le tirage d'un  
certificat cadeau de \$25 à la Librairie Marcel  
Wilkie inc.*

## Les Vêpres musicales



Artiste en art visuel

DIMANCHE LE 24 AOÛT 2025 - 14H

### COOL JAZZ TRIO AVEC VALÉRIE JACQUES

Louis Latraverse, Gilles Neault, Jean-Guy  
Péloquin et Valérie Jacques (voix)

Artiste en arts visuels: Odette Langlois

Lieu: Yamaska sur Scène extérieure sous la  
tente dans le Parc J.-B.-St-Germain

Pour plus d'informations

[www.maisondelamusique.org](http://www.maisondelamusique.org)  
450-855-3886 poste 200



## Avis de recherche - Personnel électoral

Toute personne majeure et responsable intéressée à faire partie du personnel électoral lors du scrutin du **2 novembre 2025** peut déposer sa candidature auprès de madame Sylvie Viens présidente d'élection, de l'une des façons suivantes :

### Par courrier

Municipalité de Yamaska  
100, rue Guilbault  
Yamaska (Québec) J0G 1X0

### Par courriel

[directiongenerale@yamaska.ca](mailto:directiongenerale@yamaska.ca)

Chaque candidature devra comprendre les informations suivantes :

- ♦ nom et prénom;
- ♦ adresse complète;
- ♦ courriel s'il y a lieu;
- ♦ date de naissance;
- ♦ numéro de téléphone.

Une formation sera offerte.

Certaines des personnes intéressées pourront également travailler lors du vote par anticipation, qui se tiendra dimanche le **26 octobre 2025**.

**Vous avez jusqu'au 10 octobre pour déposer votre candidature.**





# Stratégies intellectuelles

## Cours pour les 55 ans et +

### Descriptif du cours :

Ce cours stimulant et accessible est spécialement conçu pour les personnes de 55 ans et plus souhaitant entretenir leur agilité mentale, renforcer leur mémoire et cultiver leur vivacité d'esprit au quotidien. Grâce à une combinaison d'exercices intellectuels variés, de stratégies de réflexion et d'activités ludiques, les participant (e)s développeront des outils concrets pour préserver et renforcer leurs capacités cognitives.

### Objectifs du cours :

- Stimuler les fonctions cognitives clés : mémoire, attention, logique, langage et créativité;
- Explorer des techniques efficaces de concentration et de mémorisation;
- Favoriser la résolution de problèmes et la prise de décision stratégique;
- Encourager une attitude mentale active et curieuse à travers des défis intellectuels adaptés;
- Comprendre les bases du vieillissement cognitif et apprendre à le ralentir.

### Approche pédagogique :

Le cours allie théorie et pratique dans une atmosphère conviviale et bienveillante. Les séances incluent :

- Jeux de logique, de mots et de mémoire;
- Discussions interactives et débats stimulants;
- Activités de réflexion stratégique et résolution d'énigmes;
- Exercices d'attention et de concentration;
- Conseils pratiques pour intégrer la stimulation mentale dans le quotidien.

Tous les mercredis de 13h30 à 15h30 au Pavillon communautaire (100,rue Guilbault)

Pour inscription, vous devez vous présenter au bureau municipal situé au 100,rue Guilbault avec votre certificat de naissance et un montant de 20\$ (argent comptant seulement).





**LIGNE D'INTERVENTION**  
**24/24 H**

**450 746-0303**  
**1 866 APPELLE**

**LA TRAVERSÉE**  
CENTRE DE CRISE ET DE PRÉVENTION DU SUICIDE

## NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!

- Intervention téléphonique
- Hébergement de crise
- Suivi post-crise
- Groupe de soutien
- Formations
- Ateliers de sensibilisation

**MRC De Pierre de Sorel**

120, Chemin Sainte-Anne, Sorel-Tracy, QC J3P 1J8  
Ligne d'intervention 24/7 : 450 746-0303 - 1 866 APPELLE cpslatraverse.ca

 Suivez-nous sur Facebook



# Quelques conseils de sécurité pour revenir à bon port en toute sécurité

## Naviguez en restant sobre

Quoiqu'il ne soit pas interdit au Québec de consommer de l'alcool à bord d'une embarcation, même s'il s'agit d'un bateau à moteur, les plaisanciers qui consomment de l'alcool augmentent considérablement les risques de décès ou de blessures en plus de s'exposer aux sanctions prévues par le Code criminel.

Pour leur sécurité, les plaisanciers sont donc invités à éviter toute consommation d'alcool à bord d'une embarcation puisque certains facteurs comme le soleil, le vent et les mouvements d'un bateau soumis aux effets des vagues peuvent intensifier les effets de l'alcool lorsqu'on est sur l'eau.

## Naviguez à une vitesse sécuritaire

Il est primordial de naviguer à une vitesse sécuritaire pour éviter tout incident. Utilisez les facteurs ci-dessous pour déterminer la vitesse sécuritaire :

- La capacité de voir devant vous – la vitesse réduite est la seule vitesse sécuritaire dans les conditions de brouillard, de brume, de pluie et d'obscurité;
- Le vent, l'eau et les courants;
- La vitesse à laquelle votre embarcation peut changer de direction;
- Le nombre et les types de bâtiments exploités près de votre embarcation;
- La présence de risques à la navigation, comme les rochers et les souches.



## Prenez conscience de votre environnement

En tout temps, les plaisanciers sont invités à être prévoyants, vigilants et attentifs lorsqu'ils naviguent sur l'eau. Voici quelques consignes de sécurité :

- ♦ Anticipez les manœuvres imprudentes des autres plaisanciers;
- ♦ Gardez une distance raisonnable avec les autres embarcations;
- ♦ Soyez attentif aux signaux sonores des autres plaisanciers;
- ♦ Manœuvrez adéquatement et rapide-ment lorsqu'une situation problématique survient.



## Préparez vos sorties

- Avoir l'équipement obligatoire à bord de l'embarcation et en vérifier l'état avant le départ. Les plaisanciers sont dans l'obligation d'avoir un gilet de sauvetage à l'intérieur de tout type d'embarcation. Bien que le port du gilet de sauvetage ne soit pas obligatoire, il est fortement recommandé qu'il soit porté en tout temps. Il pourrait vous sauver la vie;
- Prévoir son itinéraire et consulter la météo avant de partir;
- Avoir avec soi une carte des plans d'eau au cas où la technologie ferait défaut;
- Informer quelqu'un du plan de route (itinéraire, détails sur l'embarcation et nombre de personnes à bord, heure de retour prévue, etc.);
- Apportez le nécessaire pour prévenir la déshydratation, les coups de chaleur et l'hypothermie ainsi qu'une trousse de premiers soins;
- Se méfier de l'immersion en eau froide;
- Respecter les autres plaisanciers et faites attention aux plus petits qui pourraient se trouver près de votre embarcation.

N'hésitez pas à télécharger le Guide de sécurité nautique pour plus d'informations : [https://tc.canada.ca/sites/default/files/migrated/tp\\_511f.pdf](https://tc.canada.ca/sites/default/files/migrated/tp_511f.pdf)

Nous vous souhaitons une belle saison estivale !





## Transport scolaire & voyages spéciaux



Jasmin Bibeau  
Propriétaire  
Cell.: 450 880-1430

188 Mgr Parenteau  
Yamaska, Qc J0G 1W0

Courriel: [info@autobusbibeau.ca](mailto:info@autobusbibeau.ca)

Tél.: 450 789-0757  
Fax: 450 789-5693



5, Mgr Parenteau,  
Yamaska, Québec J0G 1W0  
Téléphone et télécopieur  
450.789.2404



- Boeuf A-1, charcuterie, fruits & légumes, pain chaud, produits maison
- Café et sandwich
- Service de télécopies et photocopies
- Sac de glace et vers pour la pêche
- Livraison et commandes téléphoniques



**JEAN-BERNARD ÉMOND**  
Député de Richelieu

*« Je suis là pour vous! »*

### BUREAU DE CIRCONSCRIPTION

50, rue du Roi, bureau 100  
Sorel-Tracy (Québec) J3P 4M7  
450 742-3781

[jean-bernard.emond.ricl@assnat.qc.ca](mailto:jean-bernard.emond.ricl@assnat.qc.ca)  
[jeanbernardemond.com](http://jeanbernardemond.com)



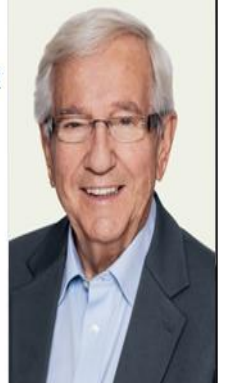
**LOUIS PLAMONDON**

Député de Bécancour | Nicolet | Saurel | Alnôbak

307, route Marie-Victorin  
SOREL-TRACY, QC, J3R 1K6

Tél.: (450) 742-0479 | Fax: (450) 742-1976

[louis.plamondon@parl.gc.ca](mailto:louis.plamondon@parl.gc.ca)



[www.louisplamondon.com](http://www.louisplamondon.com)



[LouisPlamondon.depute](https://www.facebook.com/LouisPlamondon.depute)

# Prenez rendez-vous en ligne

Avec AccèsD,  
c'est simple  
et rapide

Planifiez une rencontre avec  
une conseillère ou un conseiller,  
à distance ou en personne,  
à l'heure qui vous convient.

Repérez le bouton  dans AccèsD.



 **Desjardins**



# Juillet

| Dimanchę                                                                | Lundi                            | Mardi                                                                                              | Męrerędi                                                                                                                                                                                                                                                          | Jędi                                                                                          | Vęndrędi                         | Samędi                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|                                                                         | 30 juin<br><b>Bureau fermé</b>   | <b>1</b><br><b>Biblio fermée</b>                                                                   | <b>2</b><br>                                                                                    | <b>3</b><br><b>Biblio</b><br><b>Dernière journée</b><br><b>prévente de</b><br><b>bracelet</b> | <b>4</b>                         | <b>5</b>                                                                |
| <b>6</b>                                                                | <b>7</b>                         | <b>8</b><br><b>Biblio</b><br><b>Conseil</b><br><b>municipal</b><br>à 19h Pavillon<br>communautaire | <b>9</b><br>   | <b>10</b><br><b>Biblio</b>                                                                    | <b>11</b>                        | <b>12</b><br><b>Festival de</b><br><b>la Légende</b><br><b>des Bois</b> |
| <b>13</b><br><b>Festival de la</b><br><b>Légende des</b><br><b>Bois</b> | <b>14</b>                        | <b>15</b><br><b>Biblio</b>                                                                         | <b>16</b><br>                                                                                   | <b>17</b><br><b>Biblio</b>                                                                    | <b>18</b>                        | <b>19</b>                                                               |
| <b>20</b>                                                               | <b>21</b><br><b>Bureau fermé</b> | <b>22</b><br><b>Bureau fermé</b><br><b>Biblio fermée</b>                                           | <b>23</b><br><b>Bureau fermé</b><br>                                                        | <b>24</b><br><b>Bureau fermé</b><br><b>Biblio fermée</b>                                      | <b>25</b><br><b>Bureau fermé</b> | <b>26</b>                                                               |
| <b>27</b>                                                               | <b>28</b><br><b>Bureau fermé</b> | <b>29</b><br><b>Bureau fermé</b><br><b>Biblio fermée</b>                                           | <b>30</b><br><b>Bureau fermé</b><br>                                                        | <b>31</b><br><b>Bureau fermé</b><br><b>Biblio fermée</b>                                      |                                  |                                                                         |

## ÉCOCENTRE



**3145, rue Joseph-Simard**  
**Sorel-Tracy**

**(sortie 135 de l'autoroute 30 – chemin du Golf)**  
**Téléphone: 450 908-0784**

- **Résidus de construction, de rénovation et de démolition:** gypse, brique, béton, bois, bardeaux d'asphalte, portes et fenêtres, armoires, vanités, etc.
- **Résidus domestiques dangereux de type résidentiel :** huiles, peintures, dissolvants, bonbonnes de propane, néons, aérosols, chlore, batteries, extincteurs, etc.
- **Appareils électriques et électroniques :** téléviseurs, ordinateurs, imprimantes, appareils photo, cellulaires, fils électriques, etc.

# Août

| Dimanche                                                                                            | Lundi                                                                                             | Mardi                                                                                             | Mercredi                                                                                                                                                                                                                                                   | Jeudi                                                                | Vendredi | Samedi   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|----------|
|  <b>Encombrants</b> |  <b>Bac noir</b> |  <b>Bac bleu</b> |  <b>Bac brun</b>                                                                                                                                                        | 1                                                                    | 2        |          |
| 3                                                                                                   | 4                                                                                                 | 5<br><b>Bibliothèque</b>                                                                          | 6<br>   | 7<br><b>Bibliothèque</b>                                             | 8        | 9        |
| 10                                                                                                  | 11                                                                                                | 12<br><b>Bibliothèque</b><br><b>Conseil municipal</b><br>à 19h Pavillon communautaire             | 13<br><b>3e versement de taxes municipales</b><br>                                       | 14<br><b>Bibliothèque</b><br><b>Bingo Afeas</b><br>(19h) (voir p. 8) | 15       | 16       |
| 17                                                                                                  | 18                                                                                                | 19<br><b>Bibliothèque</b>                                                                         | 20<br>                                                                               | 21<br><b>Bibliothèque</b>                                            | 22       | 23       |
| 24<br><b>Vêpres musicales</b><br>(voir p. 11)                                                       | 25                                                                                                | 26<br><b>Bibliothèque</b>                                                                         | 27<br>                                                                               | 28<br><b>Bibliothèque</b>                                            | 29       | 30<br>31 |

Veuillez prendre note que le bureau municipal  
 sera fermé du 20 juillet au 3 août 2025

Bonnes vacances!